Fiche 5

Région Autonome Vallée d'Aoste
Regione Autonoma Valle d'Aosta
Assessorat de l'Éducation et de la Culture
Assessorato Istruzione e Cultura

lo gnalèi

QUEUN L'È-TÌ TON NUMÉRÓ DE TÉLÉFONE ?
MON NUMÉRÓ DE TÉLÉFONE L'È 346859 É LO TEUN ?
LO MEUN L'È 502117.

EXERCICES D'APPRENTISSAGE

1. Voir fiche n° 1.

3. Demander à chaque élève d'épeler son numéro de téléphone.

4. Chercher dans l'annuaire les numéros de téléphone utiles :

   pompié, épetaille, ambulanse, réjón, polisse, finanse, mèizón-quemeun-a, medeseun, carabegné, cura...

5. Répondre aux questions :

   Mon veladzo l'è Ozèn é lo teun ?
   Ton travaille l'è fasillo é lo seun ?
   Noutro patrón l'è Sen Bléze, lo 2 février é lo voutro ?

6. Poser des questions sur le prix des marchandises :

   Vèyo coute si coteillón ?
   Vèyo l'è lo quillo di pan ?
   Queun l'è lo pri di lasì ?

7. Présenter des pièces de monnaie et des billets et demander de dire la valeur correspondante.

LES POSSESSIFS				
ADJECTIFS			**PRONOMS**	
Masculin/sing	**Masculin /pluriel**		**Masculin /sing**	**Masculin /pluriel**
mon	*me*		*lo meun*	*le meun*
ton	*te*		*lo teun*	*le teun*
son	*se*		*lo seun*	*le seun*
noutro	*noutre*		*lo noutro*	*le noutre*
voutro	*voutre*		*lo voutro*	*le voutre*
leur	*leur*		*lo leur*	*le leur*

LES POSSESSIFS				
ADJECTIFS			PRONOMS	
Féminin/sing	**Féminin/pluriel**		**Féminin/sing**	**Féminin/pluriel**
migna	*migne*		*la migna*	*le migne*
tigna	*tigne*		*la tigna*	*le tigne*
signa	*signe*		*la signa*	*le signe*
noutra	*noutre*		*la noutra*	*le noutre*
voutra	*voutre*		*la voutra*	*le voutre*
leur	*leur*		*la leur*	*le leur*

DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES

- Faire remarquer que dans certains patois l'adjectif et le pronom possessifs ont la même forme (comme en italien).

  Ma voiture est rouge. Et la tienne ? - La mienne aussi.
  La min-a masin-na l'è rodze. È la tén-a ? Cou la min-a. (patois de Saint-Marcel)

- Faire remarquer qu'on utilise souvent le mot *fran* pour *livre*.

  Ex : *Meulle fran* au lieu de *meulle livre*
  An livra/1 fran=20 sou
  1 sou=5 santimme

- Chercher les expressions particulières.

  Ex : *va po catro sou* (ça ne vaut rien) etc.

INVENTAIRE LEXICAL

COMPTER ET MESURER